



UFFICIO RAGIONERIA
IMPEGNO N. 1862 DEL 27/08/2012
SUL CAP. F.S. 1.05.06.16

Università per Stranieri di Siena

€ 6'00,00

decreto n. 387.12

IL RETTORE

- Viste le leggi sull'istruzione superiore;
- Visto l'art. 7 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, che consente alle amministrazioni pubbliche di conferire, previa procedura comparativa, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Vista la nota del 17.04.2012 con la quale la Regione Toscana comunica l'ammissione al Settimo Programma Quadro di attività comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione 2007-2013, Framework Programme 7, programma Cooperation e l'assegnazione del contributo massimo pari a € 15.000,00;
- Vista la nota del 23.08.2012 con la quale il Responsabile Scientifico del Progetto MED chiede di bandire una selezione, per titoli, per l'attribuzione di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa a carattere individuale e temporaneo per il sostegno alla scrittura di un progetto europeo FP7 sui temi del multilinguismo in risposta alla Call FP7-SSH-2013-1 Cooperation Socioeconomic sciences and Humanities";
- Considerato che sussiste l'oggettiva impossibilità di far fronte alle esigenze, sopra rappresentate, con il personale in servizio;
- Nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 1 comma 188 della legge 23.12.2005 n. 266;
- Considerato che l'efficacia del conferimento del suddetto incarico sarà subordinata al positivo esito del controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti ai sensi dell'art. 3 della Legge 20/1994 come modificato dall'art. 17, comma 30 del D.L. 98/2006, convertito con Legge 102/2009;
- Accertata la disponibilità di fondi (impegno di spesa n. 1862 del 27.08.2012);

D E C R E T A

Art. 1

Oggetto del bando.

È indetta una selezione, per titoli, per il conferimento di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa a carattere individuale e temporaneo per il sostegno alla scrittura di un progetto europeo FP7 sui temi del multilinguismo in risposta alla Call FP7-SSH-2013-1 Cooperation Socioeconomic sciences and Humanities".

La prestazione di cui sopra, avrà la durata di tre mesi, dovrà essere organizzata in connessione con le necessità del Progetto e del Committente e verrà resa anche presso le strutture dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza Rosselli n. 27/28.

Il contratto avrà decorrenza dalla notifica dell'avvenuta registrazione dell'atto di conferimento dell'incarico da parte della Corte dei Conti.

IL RETTORE
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. **387.12**

Il compenso previsto per la collaborazione è di € 6.000,00 al loro degli oneri fiscali e previdenziali a carico del collaboratore e a carico dell'Amministrazione e graverà sul cap. F.S. 1.05.04.16 "CILS - Progetto "Migration, Multilingualism and economic development", MED-CUP E61J12000130005.

Art. 2

Requisiti per l'ammissione

I candidati per essere ammessi alla selezione devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- Dottorato di Ricerca in tematiche inerenti il multilinguismo;
- Avere già predisposto progetti europei (anche FP7) su tematiche del plurilinguismo;
- Avere esperienza di insegnamento linguistico e di produzione di materiali didattici;
- Competenza nella lingua inglese di livello C2.

Gli stranieri dovranno anche possedere una competenza in italiano di livello C2

La mancanza del possesso di uno dei requisiti implica automaticamente l'esclusione dalla selezione.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione.

Titoli valutabili:

Titoli Accademici: ulteriori percorsi formativi sul tema del progetto

Titoli professionali: esperienze di insegnamento linguistico e produzione materiale didattico

Pubblicazioni in materia su riviste dotate di peer review e su case editrici e collane internazionali.

Art. 3

Domande di ammissione

La domanda di ammissione alla selezione deve essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena - e deve essere inviata per posta elettronica al seguente indirizzo: unistrasi@pec.it.

La domanda con dovrà pervenire entro le ore 12 del 17 settembre 2012. Non verranno accettate le domande pervenute oltre detto termine anche se inviate in data precedente.

L'amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di domande, titoli e pubblicazioni, derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che rendessero impossibile la trasmissione. Al fine di accertarsi dell'effettiva ricezione, gli

IL RETTORE
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 387.12

interessati possono rivolgersi direttamente alla Divisione del Personale di questo Ateneo (tel. 0577/240153 - 240151).

In alternativa, la domanda con i relativi eventuali titoli e pubblicazioni potrà essere presentata direttamente alla Divisione del Personale dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza C. Rosselli 27/28 - Siena, nei giorni dal lunedì al venerdì, ore 9.00 - 13.00.

Nella domanda di partecipazione il candidato, pena l'esclusione dalla selezione dovrà indicare:

1. cognome e nome;
2. data e luogo di nascita;
3. residenza;
4. codice fiscale;
5. cittadinanza posseduta;
6. se italiano, di essere iscritto nelle liste elettorali, precisandone il Comune ed indicando eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle medesime;
7. se cittadino straniero, di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento;
8. di non aver mai riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate, indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti;
9. di non essere stato destituito dall'impiego presso un Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, comma 1, lettera d) del D.P.R. 10/01/1957, n. 3;
10. di essere in possesso del Dottorato di Ricerca in tematiche inerenti il multilinguismo;
11. di avere già predisposto progetti europei (anche FP7) su tematiche del plurilinguismo;
12. di avere esperienza di insegnamento linguistico e di produzione di materiali didattici;
13. di avere competenza nella lingua inglese di livello C2 (e, se straniero, di possedere anche una competenza in italiano di livello C2).

Nella domanda deve essere indicato il recapito che il candidato elegge ai fini della selezione, nonché un recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica. Ogni eventuale variazione deve essere tempestivamente comunicata al Rettore dell'Università per Stranieri di Siena.

Alla domanda devono essere allegati:

1. fotocopia di un documento di identità e del codice fiscale;
2. curriculum dell'attività didattica e scientifica, datato e firmato;
3. elenco dettagliato delle pubblicazioni, dei documenti e dei titoli, datato e firmato;

IL RETTORE
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 387.12

IL CANDIDATO, PENA L'ESCLUSIONE DALLA SELEZIONE, DOVRÀ AVVALERSI SOLO DEI MODELLI ALLEGATI AL PRESENTE BANDO, COMPILATI SECONDO LE INDICAZIONI FORNITE.

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Art. 4

Esclusione dalla procedura di valutazione comparativa

L'esclusione dalla partecipazione alle procedure di valutazione comparativa per difetto dei requisiti di cui agli articoli 2 e 3 è disposta con motivato provvedimento e notificata al candidato.

Art. 5

Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice sarà nominata con decreto rettorale ed è composta da tre docenti di ruolo appartenenti al settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 cui si riferisce il programma di ricerca o, in caso di motivata necessità, a settori affini.

Art. 6

Criteri di valutazione

La selezione è per titoli. La commissione dispone di un punteggio complessivo pari a 100 punti così ripartito:

- punti 30 per i titoli;
- punti 70 per le pubblicazioni.

Il punteggio per i titoli e le pubblicazioni viene così ripartito:

Titoli Accademici	fino a punti 10
4 punti per ogni altro titolo accademico attinente	
Titoli professionali	fino a punti 20
Max 10 punti per attività di insegnamento linguistico (2 punti ogni anno di insegnamento)	
Max 10 punti per ogni materiale didattico prodotto	
Pubblicazioni	fino a punti 70
5 punti per ogni pubblicazione attinente su rivista peer review	
10 punti per ogni volume attinente su collana internazionale	

IL RETTORE
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 387/02

3 punti per ogni capitolo di libro attinente su collana internazionale

La selezione non si intende comunque superata se il candidato non avrà ottenuto una votazione complessiva di almeno 60 punti su 100.

Art. 7

Graduatoria

Al termine della valutazione la Commissione, con propria deliberazione assunta con la maggioranza dei componenti, indica il vincitore.

La graduatoria di merito, unitamente all'individuazione del vincitore della selezione, è approvata con provvedimento Rettorale che accerta la regolarità degli atti e dichiara il vincitore.

Il candidato risultato vincitore della procedura di valutazione comparativa riceverà comunicazione diretta dal Rettore.

Art. 8

Natura e stipula del contratto

L'efficacia del contratto è sospensivamente condizionata al positivo esito della fase di controllo preventivo di legittimità ai sensi dell'art. 3 L. 20/1994 da parte della Corte dei Conti; in caso di esito positivo del controllo, l'efficacia del contratto decorrerà dalla notifica dell'avvenuta registrazione dell'atto di conferimento dell'incarico da parte della Corte dei Conti; ove il controllo di legittimità abbia esito negativo, il contratto si intenderà definitivamente privo di qualsivoglia efficacia.

Il contratto di collaborazione coordinata e continuativa che si instaura con il vincitore, sarà sottoscritto dal Rettore dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni:

- data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro;
- prestazioni richieste nell'ambito del programma e/o progetto di ricerca;
- trattamento economico complessivo;
- nominativo del Responsabile della ricerca.

Art. 9

Trattamento dati personali

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D. Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Divisione del Personale dell'Università per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di

IL RETTORE
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



Università per Stranieri di Siena

segue decreto n.

687/12

valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

Art. 10

Risoluzione del contratto

La risoluzione del contratto è determinata:

- dalla scadenza del termine;
- dal recesso di una delle parti, che opera dal momento della ricezione della relativa comunicazione;
- da inadempienza del collaboratore nello svolgimento dell'attività oggetto del contratto.

Art. 11

Restituzione dei documenti e delle pubblicazioni

I candidati possono richiedere, entro due mesi dalla conclusione della procedura di valutazione comparativa, la restituzione, con spese a loro carico, della documentazione presentata. La restituzione sarà effettuata entro due mesi dalla richiesta, salvo eventuale contenzioso in atto. Trascorso il termine, l'università non è più responsabile della conservazione e restituzione della documentazione.

Art. 12

Norme finali

Per quanto non previsto dal presente Bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile.

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito internet dell'Università e all'albo dell'Ateneo.

Siena, 05 SET. 2012

Il RETTORE
(Prof. Massimo Vedovelli)